

Doporučená literatura

Slovníky:

Anglicko-český slovník pojišťovnictví. 1. vyd. Praha: Grada, 2003, 516 s. ISBN 80-247-0248-7.

ADAM, J. *Anglicko-český ekonomický slovník s výkladem, výslovností a českým rejstříkem: Longman dictionary of business English.* Vyd. 2. Voznice: Leda, 2000, xv, 803 s. ISBN 80-859-2770-5.

BLACK, Henry Campbell. *Blackův právnický slovník.* Praha: Victoria Publishing, 1993, xii, 189 p. ISBN 80-856-0523-6

Česko-anglický slovník pojišťovnictví. 1. vyd. Praha: Grada, 2007, 447 s. ISBN 978-80-247-1817-0.

GARNER, Bryan A a Henry Campbell BLACK. *Black's law dictionary.* 9th ed. St. Paul, MN: West, c2009, xxxi, 1920 p. ISBN 9780314199508X

CHROMÁ, Marta. *Anglicko-český právnický slovník: English-Czech law dictionary.* 3. vyd. Voznice: Leda, 2010, 341 s. ISBN 978-80-7335-248-6.

CHROMÁ, Marta. *Česko-anglický právnický slovník s vysvětlivkami: English-Czech law dictionary.* 3. vyd. Voznice: Leda, 2010, 481 s. ISBN 978-80-7335-249-3.

OHEROVÁ, Jana. *Anglicko-český právnický slovník: English-Czech law dictionary.* 4., aktualiz. a dopl. vyd. Praha: Linde, 2010, 582. s. ISBN 978-80-7201-816-1.

OHEROVÁ, Jana. *Česko-anglický právnický slovník: English-Czech law dictionary.* 4., aktualiz. a dopl. vyd. Praha: Linde, 2010, 649 s. ISBN 978-80-7201-816-1.

ŠPINDLER, Karel. *Slovník vybraných pojmu z průmyslového vlastnictví.* Vyd. 1. V Praze: Vysoká škola veřejné správy a mezinárodních vztahů, 2006, 84 s. ISBN 80-868-5517-1.

O právním překladu:

ALCARAZ VARÓ, Enrique a Brian HUGHES. *Legal translation explained.* Northampton, MA: St. Jerome Pub., c2002, 204 p. ISBN 19-006-5046-0.

CAO, Deborah. *Translating law.* Buffalo: Multilingual Matters, 2007, xii, 189 p. ISBN 18-535-9955-7.

ŠARČEVIĆ, Susan. *New approach to legal translation.* Boston: Kluwer Law International, c1997, xiii, 308 p. ISBN 90-411-0401-1.

TOMÁŠEK, Michal. *Překlad v právní praxi: English-Czech law dictionary.* 1. vyd. Praha: Linde Praha, 1998, 136 p. ISBN 80-720-1125-1.

Další:

BÁZLIK, Miroslav a Patrik AMBRUS. *Legal English and its grammatical structure*. Vyd. 1. Praha: Wolters Kluwer ČR, 2009, 196 s. ISBN 978-807-3574-550.

GARNER, Bryan A. *Garner's dictionary of legal usage*. 3rd ed. New York: Oxford University Press, 2011, xxx, 991 p. ISBN 978-019-5384-208.

CHOVANEC, Jan, Miroslav BÁZLIK a Teodor HREHOVČÍK. *Soudní překlad a tlumočení*. Praha: Wolters Kluwer Česká republika, c2011, 408 p. ISBN 978-807-3576-844.

CHROMÁ, Marta, Jana DVOŘÁKOVÁ a Sean W DAVIDSON. *New introduction to legal English*. 1. vyd. V Praze: Karolinum, 2011, 481 s. ISBN 978-802-4619-507.

CHROMÁ, Marta, Jana DVOŘÁKOVÁ a Sean W DAVIDSON. *New introduction to legal English*. 1. vyd. V Praze: Karolinum, 2011, 512 s. ISBN 978-802-4620-077.

CHROMÁ, Marta. *Právní překlad v teorii a praxi: nový občanský zákoník*. Karolinum. 2014.

KROIS-LINDNER, Amy. *International legal English: a course for classroom or self-study use : [students' book with audio CDs]*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006, 320 s. Cambridge professional English. ISBN 9780521675178.

McCAY William. *Legal English: How to Understand & Master the Language of Law*. Prentice Hall. 2011.

RILEY, Alison a Patricia SOURS. Common Law Legal English and Grammar. Hart Publishing. 2014.

články v časopise Business Spotlight

Internetové odkazy:

- 1) Užitečné slovníky
 - <http://www.thefreedictionary.com>
 - <http://acronyms.thefreedictionary.com/>
 - <http://www.acronymfinder.com/>
 - <http://www.slovnik-cizich-slov.cz/>
 - <http://www.onelook.com/>
 - <http://www.lexicool.com/>
 - <http://www.translegal.com> (má i výborný slovník jako aplikace na mobil)

- 2) Evropská unie
 - <http://eur-lex.europa.eu/> (možnost aplikace Lexincon:
<http://www.belisha.cz/nastroje-a-zdroje-profesionala/lexincon-2/>)
 - <http://iate.europa.eu/iatediff/SearchByQueryLoad.do?method=load>
 - <http://eurovoc.europa.eu/drupal/?q=cs>
 - <http://isap.vlada.cz/dul/zavaznet.nsf/ca?OpenView&Start=1>

- 3) Angloamerické právo
 - <http://www.nolo.com/dictionary>
 - <http://www.duhame.org/LegalDictionary.aspx>

- <http://www.legislation.gov.uk/>
 - <http://www.uscourts.gov/Common/Glossary.aspx>
 - <http://www.findlaw.com/>
 - <http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/glossary/>
- 4) České právo
<http://www.businessinfo.cz/cz/>
- 5) Mezinárodní právo
<http://web.archive.org/web/20041022011757/august1.com/pubs/dict/index.shtml>
<http://www.mcgill.ca/maritimelaw/glossaries/conflictlaws/>
- 6) Cizinecké právo
<http://www.iom.cz/publikace-vyzkum/vykladovy-slovnik-migracni-terminologie-glossary-on-migration>
- 7) Různé
<http://www.mcgill.ca/maritimelaw/glossaries/maritime/>
<http://berNSTEINLAW.COM/resources/dictionary-of-bankruptcy-terminology/>
<http://www.bized.co.uk/reference/glossary/index.htm>
<http://glossary.econguru.com/>
<http://www.bt-tb.tpsgc-pwgsc.gc.ca/btb.php?lang=eng&cont=001>
- 8) Diskusní fóra
 - Wordreference (<http://www.wordreference.com>)
 - Kudoz (<http://www.proz.com/kudoz/>)